

Guide de Montage



nausilev 2

Votre correspondant :

POIDS ADMISSIBLE 150 kg

GARANTIE

Article 1 : AKS France garantit cet appareil contre tous vices de fabrication et d'assemblage de ses composants mécaniques et électroniques et ce uniquement pour des appareils utilisés dans les conditions prévues par AKS France.

Cette garantie, dont les conditions sont définies ci-dessous, est valable 36 mois à compter de la date de premier départ d'AKS France.

Article 2 : La garantie donne droit à la gratuité de la main d'oeuvre ainsi qu'au remplacement sans frais des pièces reconnues défectueuses.

Article 3 : Le port Aller de l'appareil, ainsi que tous les frais y afférents, sont à la charge du revendeur. La marchandise voyage toujours aux risques et sous la responsabilité du revendeur.

Sous garantie : les frais de retour après intervention seront à la charge de la société AKS France.

Hors garantie : les frais de retour sont au frais du revendeur qu'il accepte ou non le devis de réparation.

Article 4 : La garantie ne s'applique pas si les réclamations sont consécutives à :

- un accident, une mauvaise utilisation de l'appareil ou une négligence de l'acheteur.
- un transport de l'appareil effectué sans protection adéquate.
- une modification ou une transformation non validée par la société AKS France.
- l'incidence d'agents extérieurs (catastrophe naturelle, incendie, chocs, humidité, inondation, foudre, etc...).
- l'installation et/ou l'utilisation d'une manière non conforme aux normes techniques et de sécurité dans le cas où l'appareil fonctionnerait dans un pays autre que le pays d'achat ; et/ou si l'alimentation électrique n'était pas adaptée à la tension d'utilisation de l'appareil.
- un défaut d'entretien courant.

Article 5 : Le revendeur ne pourra invoquer le bénéfice de la garantie :

- si le numéro de série de l'appareil a été enlevé, modifié ou rendu illisible.
- si l'appareil sous garantie a été modifié sans l'approbation d'AKS France.

Article 6 : Durant la réparation du matériel défectueux aucun prêt de matériel ne sera effectué.

Article 7 : Tout recours en garantie devra être exercé par l'intermédiaire du revendeur. Si cela n'est pas possible, l'acheteur pourra éventuellement adresser son matériel directement à la société AKS France. Dans ce cas l'acheteur devra indiquer dans un courrier joint au matériel, les coordonnées du revendeur et la copie de la facture d'achat.

Article 8 : L'envoi de pièces détachées sous garantie ne sera fait qu'après consultation auprès du Service Après Vente d'AKS France.

A noter que les pièces détachées défectueuses devront impérativement être retournées au Service Après Vente d'AKS France sous peine d'être facturées 1 mois après l'envoi des pièces par AKS France.

Article 9 : Les pièces défectueuses changées sous ou hors garantie seront, elles, garanties 6 mois à compter de la date de réparation ou de l'envoi de pièces détachées.

Article 10 : Aucun revendeur ne peut modifier unilatéralement les termes de la présente garantie.

SOMMAIRE

Guide de Montage NAUSILEV 2

Maintenance Préventive & Contrôle de Sécurité	2
Maintenance Préventive, Contrôle de Sécurité & Guide de Dépannage	3
Nettoyage & Entretien	4
Pièces de Rechange	5
Instructions de Montage	6-9
Caractéristiques Techniques Motorisation	10
Caractéristiques Techniques & Dimensionnelles	11
Nos Verticalisateurs & Lève-Personnes "Made in France"	12-13

Maintenance Préventive & Contrôles de Sécurité

nausilev 2

TYPE DE VERTICALISATEUR	NAUSILEV 2
N° DE SERIE DU CHASSIS	

Vérification des points de sécurité

(fréquence : selon usage, au maximum annuellement) cette vérification se fait visuellement : toutes traces de lésion doit entraîner l'échange.

		BON	MAUVAIS	DATE DU CHANGEMENT
1	accroche basse de la sangle de tansmission			
2	attache d'embase de vérin			
3	attache de tête de vérin			
4	passage haut de la sangle de transmission			
5	attache de bras de la sangle de transmission			
6	axe de rotation du bras			
7	suspentes de l'élément de soutien (sangle)			
8	fixation des 6 roues			
9	fixation basse du mât			
10	état de la structure (soudures, articulations, oxydations)			

Vérification des fonctions électriques

(fréquence : selon usage, au maximum annuellement) cette vérification se fait avec le Verticalisateur en charge).

		BON	MAUVAIS	DATE DU CHANGEMENT
A	fonctionnement du vérin			
B	fonctionnement de l'arrêt d'urgence			
C	état des batteries (conservation de la charge)			
D	état de la télécommande			

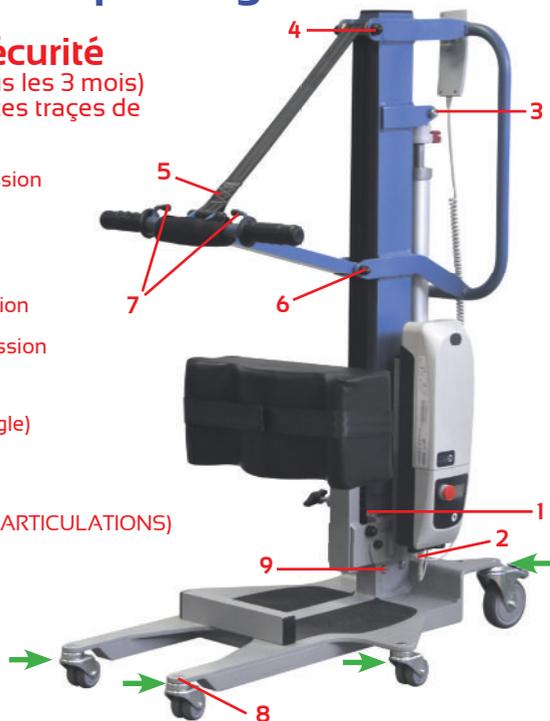
Contrôles effectués le :	Contrôles effectués par :	Date prévue du prochain contrôle :
--------------------------	---------------------------	------------------------------------

Maintenance Préventive, Contrôles de Sécurité & Guide de Dépannage

Vérification des Points de Sécurité

(fréquence : selon usage, au minimum tous les 3 mois)
cette vérification se fait visuellement : toutes traces de lésion doit entraîner l'échange

- 1 → accroche basse de la sangle de transmission
- 2 → attache d'embase de vérin
- 3 → attache de tête de vérin
- 4 → passage haut de la sangle de transmission
- 5 → attache de bras de la sangle de transmission
- 6 → axe de rotation du bras
- 7 → suspentes de l'élément de soutien (sangle)
- 8 → fixation des 6 roues
- 9 → fixation basse du mât
- 10 ÉTAT DE LA STRUCTURE (SOUDURES, ARTICULATIONS)



ATTENTION

- NE PAS UTILISER L'APPAREIL EN L'ABSENCE DU CALE TIBIA
- IL EST IMPÉRATIF DE VÉRIFIER TRÈS FRÉQUEMMENT LES COUTURES DE LA SANGLE DE TRANSMISSION

CES CONTRÔLES PEUVENT SE FAIRE SANS CHARGE PONDÉRALE

→ Graissage périodique (utiliser un produit «3 en 1» ou similaire)

IL EST IMPORTANT DE LUBRIFIER PÉRIODIQUEMENT L'INTÉRIEUR DU MÂT (roulement) AVEC UN LUBRIFIANT SILICONE EN BOMBÉ OU DE LA GRAISSE SILICONE.

PROBLEME	ORIGINE	SOLUTION
L'appareil, non chargé, ne descend pas toujours.	Nos appareils ont besoin d'avoir un poids exercé sur eux afin de descendre.	Appuyer sur le bras de levage tout en appuyant sur la touche descente de la télécommande.
Les parties mobiles de l'appareil sont dures, l'appareil est difficile à manipuler	Cela est dû à un manque de graissage des parties mobiles.	Lubrifier les parties mobiles.
Le vérin ne marche pas mais on entend un "clic" dans le boîtier de contrôle lorsqu'on appuie sur la télécommande.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les batteries sont déchargées 2. Le câble du vérin n'est pas branché 3. Le câble du vérin est détérioré 4. Le vérin ou le boîtier de commande sont abîmés 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettre en charge l'appareil 2. Brancher le câble du vérin 3. Faire réparer le vérin 4. Faire réviser l'ensemble électrique
Le vérin ne marche pas, on entend aucun "clic" dans le boîtier de contrôle lorsqu'on appuie sur la télécommande.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le bouton d'arrêt d'urgence est appuyé 2. Le contact entre la batterie et le boîtier de contrôle n'est pas présent 3. La batterie est déchargée 4. Le câble de la télécommande n'est pas branché 5. Le câble de la télécommande est abîmé 6. Le système électrique complet est abîmé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tourner le bouton pour le débloquent 2. Enlever puis remettre la batterie en place 3. Vérifier l'état du chargeur puis charger la batterie 4. Brancher la télécommande 5. Changer la télécommande 6. Faire réviser l'ensemble électrique
Le vérin s'arrête.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La batterie est déchargée (système sonore + indication "low battery" sur l'écran) 2. L'appareil a été utilisé trop longtemps 3. Le poids soulevé par l'appareil est trop important 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier l'état du chargeur puis charger la batterie 2. Laisser reposer l'appareil un moment (protection pour la durée de vie du vérin) 3. Diminuer le poids soulevé
Le vérin ne monte ou ne descend plus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. le boîtier de contrôle est en panne. 2. La télécommande est en panne. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faire réviser le boîtier de contrôle. 2. Changer la télécommande.

SI LES PROBLEMES PERSISTENT APRES LES VERIFICATIONS PRECEDENTES, CONTACTEZ AVEC VOTRE FOURNISSEUR

Nettoyage & Entretien

Procédure de Nettoyage :

Nettoyer les surfaces avec un chiffon humide en utilisant un détergent approprié.

Un nettoyage régulier est préconisé et doit donc être ajouté aux tâches internes.

ATTENTION :

Les détergents utilisés doivent avoir un pH neutre.

Éviter les produits abrasifs et le dissolvant, ils pourraient endommager l'état de surface de l'appareil.

Entretien mensuel :

Contrôler que l'appareil ne présente pas de dommages apparents.

Vérifier qu'aucune pièce ne manque.

Vérifier le bon fonctionnement des roues et qu'aucune matière n'entache leur roulement (cheveux, bouts de moquettes, etc.).

Vérifier le bon fonctionnement des commandes ainsi que le branchement de la télécommande et du vérin sur le bloc batterie.

Nettoyer les prises et les boutons de commande avec un chiffon sec, si besoin avec un chiffon humide.

Vérifier l'intégrité des câbles électriques (vérin et télécommande).

Contactez le service S.A.V. si vous remarquez une défaillance.

Consignes Générales de Sécurité

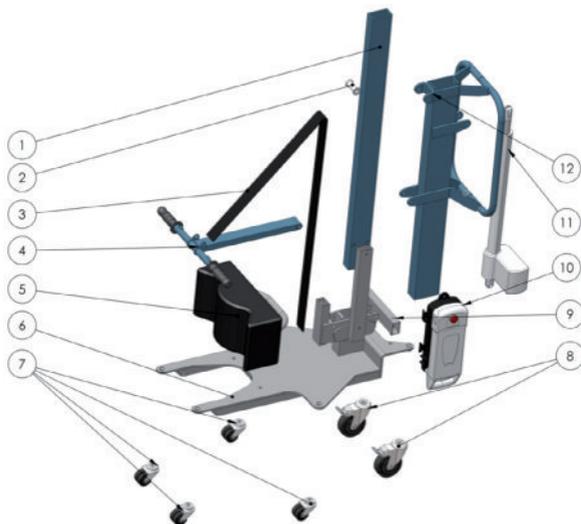
- Utiliser le Verticalisateur conformément à sa destination uniquement, en respectant la législation en vigueur pour les dispositifs médicaux, les prescriptions légales les concernant, la réglementation pour la protection du travail et la prévention des accidents, ainsi que les règles généralement reconnues de la technique.
- Noter que le Verticalisateur est un dispositif médical, de sorte que son utilisateur est tenu de respecter la directive sur l'utilisation des dispositifs médicaux.
- Les exigences quant à l'installation électrique de la pièce ou de la zone où est utilisé le Verticalisateur doit satisfaire à l'état actuel de la technique.
- Utiliser le Verticalisateur uniquement après avoir été formé pour son maniement et en toute connaissance de cause.
- Avant la mise en service, lire le mode d'emploi complet afin d'éviter des dommages suite à une mauvaise manipulation ou l'exposition à des risques. Le mode d'emploi contient d'importantes informations et remarques nécessaires pour l'utilisation du Verticalisateur.
- Utiliser le Verticalisateur conformément au présent mode d'emploi uniquement. Conserver soigneusement le mode d'emploi pour le consulter ultérieurement en cas de questions. Joindre ce mode d'emploi au Verticalisateur en cas de changement de propriétaire.
- Avant toute utilisation, il convient de vérifier si le Verticalisateur et ses accessoires sont en ordre de marche et dans un état impeccable.
- Avant d'employer le Verticalisateur avec d'autres dispositifs médicaux ou non médicaux, vérifier que la combinaison de ces produits est autorisée et qu'ils peuvent être employés ensemble en toute sécurité.
- L'assemblage, la mise en service, l'entretien et la réparation du Verticalisateur doivent être confiés uniquement à des spécialistes compétents.
- Il incombe à l'utilisateur ou l'exploitant de garantir (par des mesures et des instructions adéquates) qu'une sollicitation mécanique du cordon de mise en charge (par pliage, traction, cisaillement, écrasement) est exclue pendant le chargement ou le nettoyage de la pièce. Ceci s'applique également aux câbles électriques des autres appareils employés avec le Verticalisateur.
- Respecter la durée de mise en marche et la charge maximale admissible. Ces valeurs ne doivent pas être dépassées, sinon le fonctionnement en toute sécurité ne sera plus assuré.
- Ne pas exposer le Verticalisateur au rayonnement direct du soleil ni à la chaleur.
- Veiller à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le système électrique.
- Éviter les sollicitations mécaniques sur les cordons électriques employés. Tirer, plier ou écraser les cordons électriques risque de les endommager.
- Recharger les batteries dans un endroit bien ventilé.
- Des perturbations électromagnétiques ou autres ne peuvent pas être exclues entre le Verticalisateur et d'autres appareils. S'il y a un risque de telles perturbations, la source des perturbations doit être éloignée ou le Verticalisateur ne doit pas être utilisé.
- Les perturbations causées par l'emploi des appareils portables de communication ne peuvent pas être complètement exclues. C'est pourquoi il faut respecter une distance de sécurité d'au moins 3,3 m afin de garantir le fonctionnement du Verticalisateur en toute sécurité.
- Ne pas laisser les enfants se tenir sans surveillance à proximité du Verticalisateur.
- Le Verticalisateur ne doit plus être utilisé dès que surviennent des bruits anormaux, des dommages ou tout autre dysfonctionnement. Dans ce cas, ne pas brancher le Verticalisateur au chargeur, mais informer Nausicaa AKS.
- S'il est endommagé ou défectueux, le Verticalisateur ne doit plus être utilisé et ne doit plus être branché au secteur. Informer le revendeur pour le charger de remédier au défaut ou à la panne.

Pièces de Rechange

NAUSILEV 2

VS-NLV-VRN	VERIN AKS-UMEC 3000 N COURSE 450 mm
VS-TLCM	TELECOMMANDE
VS-CRTL	CROCHET A VISSER DE TELECOMMANDE
WP-PGU	POIGNEES DE GUIDON DE RELEVAGE (par 2 pièces)
NLV-ADAD	ANTIDERAPANT (jeu de 2 pièces droite & gauche)
WP-RSFR	ROUE A FREIN 100 mm (roulement à billes)
WP-RD50	ROUE JUMEEE 50 mm (roulement à billes)
WP-MASR	MOUSSE D'APPUI SOUS ROTULIEN
NLV-CLT	CALE TALON AMOVIBLE POUR VERTICALISATEUR NAUSILEV
NLV-STR	SANGLE DE TRACTION

Numéro	Dénomination	Description	Quantité
1	Guide Mat	Structure assemblée	1
2	Axe roulement	Axe diam 10 + rouleau	1
3	sangle	Sangle de traction	1
4	Bras de levage	Structure assemblée	1
5	Appui-genou	Renfort mousse + similicuir	1
6	Embase	Châssis mécano soudé	1
7	Roulettes milieu et avant	Roues Bickle diamètre 50mm à roulement à bille	4
8	Roulettes Arrières	Roues Bickle diamètre 100mm à roulement à bille	2
9	Cale talon	1 cale talon à positionner	1
10	Bloc batterie	Bloc + batterie 24 V	1
11	Vérin	Vérin 3000N	1
12	Mât	Structure assemblée	1



Instructions de Montage

LA VISSERIE EST LIVRÉE EN PLACE
LE MONTAGE SE FAIT FREINS BLOQUÉS



Le carton qui vous a été livré contient :

- ① Embase de chassis équipé de ses roues et du câble talon amovible
- ② Batterie/bloc de commande
- ③ Cordon batterie/secteur
- ④ Mât de verticalisation équipé d'une sangle de traction et son guide de mât
- ⑤ Sangle de traction de rechange
- ⑥ Appui sous rotulien
- ⑦ Télécommande 2 mouvements (montée/descente)
- ⑧ Vérin

L'appareil est livré avec une sangle de traction de rechange et une sangle pour verticalisation avec plastron (SAPVR) et le présent manuel de montage & d'utilisation.

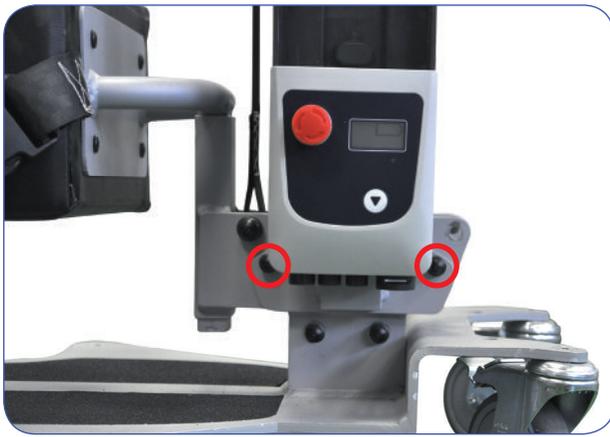


Figure 1

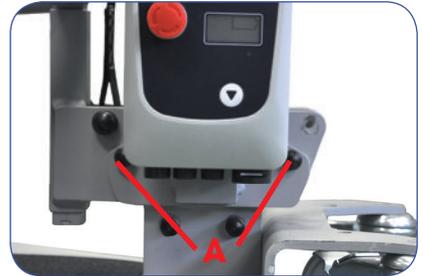


Figure 2

Fixer le support de la batterie/bloc de commande sur l'embase de mât à l'aide des vis 6 pans creux (A) et leurs boulons à freins.

Le support doit être fixé sur le côté gauche de l'embase (quand on se trouve derrière les roues à freins).

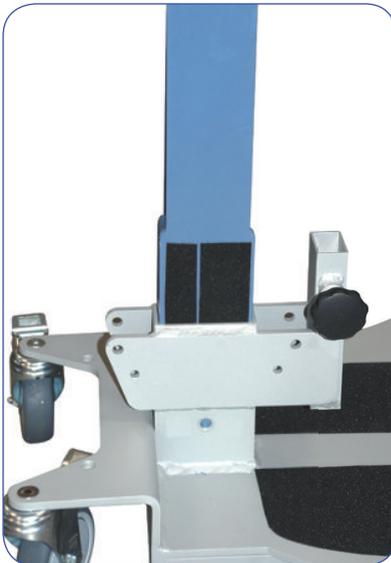


Figure 3

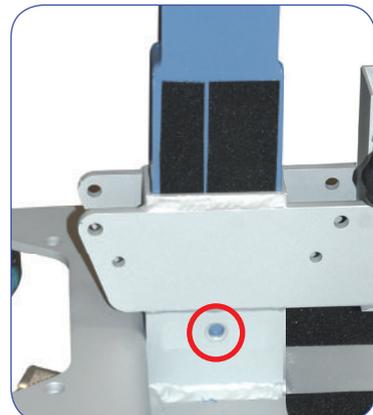


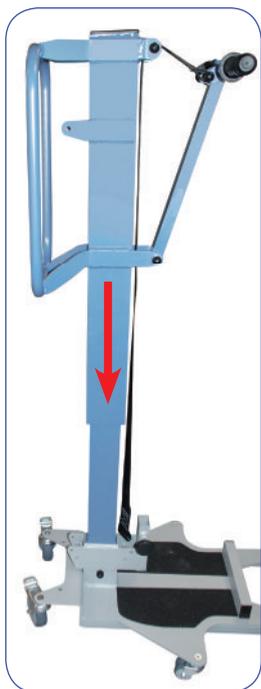
Figure 3 détail

Introduire le guide de mât dans son embase

Assurer le guide de mât dans son embase avec la visserie afférente (M 10/L70 mm).

Figure 4

Mettre le mât sur son guide.



Assurer la fixation basse de la sangle de traction, sans omettre l'entretoise.



Figure 6

Fixer l'embase de vérin dans son logement afférent



Figure 7

Fixer la tête de vérin dans son logement afférent (relever le mât pour l'insérer dans le guidon).



Figure 8

Connecter la télécommande et le vérin à la batterie/bloc commande



Figure 9

Insérer l'appui sous rotulien dans son logement.



Caractéristiques Techniques Motorisation



- Bloc batterie amovible
- Affichage digital de l'autonomie
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Descente électrique de sécurité
- Branchement cordon secteur pour charge de la batterie
- Chargeur mural indépendant (en option)

Télécommande
2 fonctions
Protection IPX4



Cordon Secteur



motorisation fabriquée
en FRANCE

Cordon Secteur Fiche Vérin Télécommande

Bouchon Cache
Emplacement du
Cordon Secteur



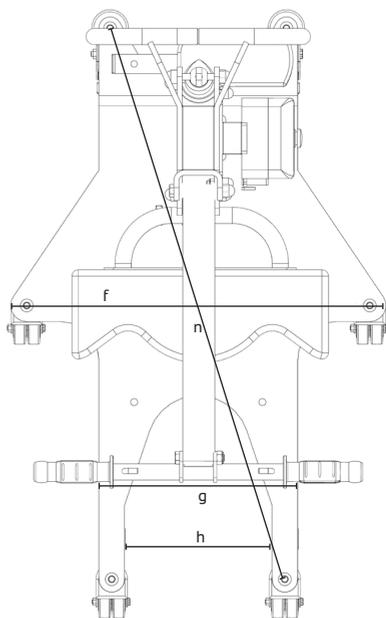
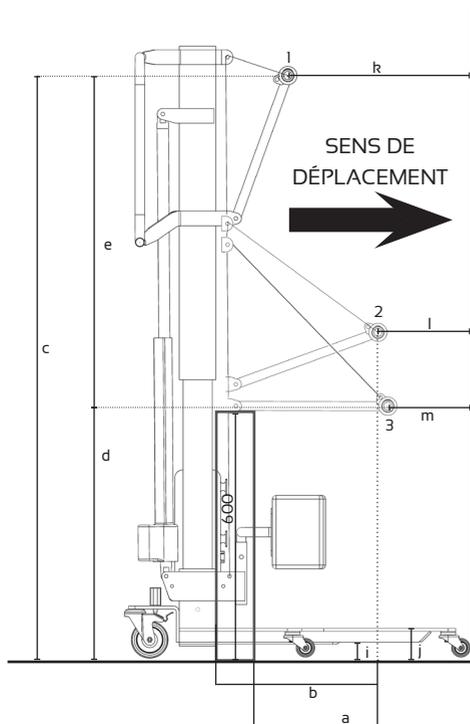
- Conforme aux normes EN 60601-1 et EN 60601-2-38
- Fabriqué selon la norme NF / EN / ISO 10535 : 2007
- Moteur à courant continu basse tension 24V =
- Puissance 24 V/120 VA
- Force de poussée maximale : 3 000 N
- Course : 49 cm
- Protection électronique en cas de surcharge
- Classe de protection : II
- Type de protection : IP X4
- Arrêts de fin de course par contacteur
- Boitier en ABS
- Télécommande à câble spiralé, faible tension 24V =
- Protection contre les surcharges par thermo-rupteurs
- Niveau sonore : inférieur à 55 dB à 1 mètre
- Compatibilité électromagnétique : norme EN 60601-1-2



Appareil de
classe II



Caractéristiques Techniques & Dimensionnelles



1	POSITION LA PLUS ÉLEVÉE	
2	POSITION DE LA PORTÉE MAXIMALE	
3	POSITION LA PLUS BASSE	
a	PORTÉE MAXIMALE À 600mm	365 mm
b	PORTÉE MAX À LA BASE	435 mm
c	HAUTEUR MAXIMALE DU CSP*	1550 mm
d	HAUTEUR MINIMALE DU CSP*	780 mm
e	COURSE DE LEVAGE	770 mm
f	LARGEUR INTERNE MAXIMALE	584 mm
g	LARGEUR INTERNE À LA PORTÉE MAXIMALE	310 mm
h	LARGEUR INTERNE MINIMALE	230 mm
i	GARDE AU SOL	38 mm
j	HAUTEUR DE LA BASE	80 mm
k	DISTANCE MINIMALE ENTE LE MUR ET LE CSP À LA HAUTEUR MAX	460 mm
l	DISTANCE MINIMALE ENTE LE MUR ET LE CSP À LA PORTÉE MAX	210 mm
m	DISTANCE MINIMALE ENTE LE MUR ET LE CSP À LA HAUTEUR MIN	185 mm
n	DIAMÈTRE DE GIRATION	930 mm

- Châssis en aluminium
 - Tôles découpe laser et pliage, tubes et profilés
 - Peinture époxy au four
 - Roues à roulement à billes
 - Poids total 33 kg
 - Charge Maximale : 150 kg
 - Durée de vie du produit : 8 ans (hors partie électrique)
- * CSP : point central de suspension

Nos Verticalisateurs & Lève-Personnes "Made in France"

MODULUP



Capacité Maximum	150 kg
Matériau	Acier
Descente d'Urgence	/
Largeur Embase (min/max)	34/57 cm
Hauteur de la Base	8 cm
Modularité	Kit WAYUP
Écartement des Pieds	/

WAYUP 3



Capacité Maximum	150 kg
Matériau	Acier
Descente d'Urgence	Électrique
Largeur Embase (min/max)	34/57 cm
Hauteur de la Base	8 cm
Modularité	Kit MODULUP
Écartement des Pieds	/

WAYUP 3 AVEC ÉCARTEMENT DES PIEDS



Capacité Maximum	150 kg
Matériau	Acier
Descente d'Urgence	Électrique
Largeur Embase (min/max)	58/92 cm
Hauteur de la Base	9,5 cm
Modularité	Kit MODULUP
Écartement des Pieds	Mécanique / Électrique (option)

AXXUP



Capacité Maximum	130 kg
Matériau	Acier
Descente d'Urgence	Électrique & Manuelle
Largeur Embase (min/max)	39/58 cm
Hauteur de la Base	8 cm
Modularité	/
Écartement des Pieds	/

Nos Verticalisateurs & Lève-Personnes "Made in France"

EASYLEV 2



Capacité Maximum	150 kg
Matériau	Acier
Descente d'Urgence	Électrique & Manuelle
Largeur Embase (min/max)	34/56,5 cm
Hauteur de la Base	8 cm
Modularité	/
Écartement des Pieds	/

FLYSPART



Capacité Maximum	210 kg
Matériau	Acier
Descente d'Urgence	Électrique & Manuelle
Largeur Embase (min/max)	56/95 cm
Hauteur de la Base	10,5 cm
Hauteur Utile (min/max)	45/165 cm
Modularité	/
Écartement des Pieds	Mécanique / Électrique (option)

FLYSPART MAXI



Capacité Maximum	310 kg
Matériau	Acier
Descente d'Urgence	Électrique & Manuelle
Largeur Embase (min/max)	65/102 cm
Hauteur de la Base	10,5 cm
Hauteur Utile (min/max)	54/172 cm
Modularité	/
Écartement des Pieds	Électrique

FLY'EVER



Capacité Maximum	160 kg
Matériau	Acier
Descente d'Urgence	Électrique & Manuelle
Largeur Embase (min/max)	63/82 cm
Hauteur de la Base	8 cm
Hauteur Utile (min/max)	58/179 cm
Modularité	/
Écartement des Pieds	Mécanique / Électrique (option)



Service Commercial Siège
Téléphone : 04 66 51 50 80
Fax : 04 66 51 50 47

S.A.V.

Verticalisateurs & Lève-Personnes

Téléphone : 04 66 51 19 47

Fax : 04 66 51 50 47

Mail : aks.france@orange.fr

UNE PARFAITE CONNAISSANCE DES PRODUITS
UN APPROVISIONNEMENT RÉGULIER EN PIÈCES DÉTACHÉES
HOTLINE TÉLÉPHONIQUE
CERTIFIÉ ISO 9001 v-2008 & 13485 v-2003

**NOUS POUVONS RÉPARER LES MODÈLES
VENDUS DEPUIS 1994**